



# 晋祠

太原市文物管理委员会 编  
山西晋祠文物保管所

文物出版社

## 摄 影

王 苗    刘峻亭    陈 铿  
钟 信    张瑞华    董荣贵

(按姓氏笔划为序)

## 晋 祠

太原市文物管理委员会编  
山西晋祠文物保管所

文物出版社出版  
北京五四大街29号

文物出版社印刷厂印刷  
新华书店北京发行所发行

1981年12月第1版第1次印刷

787×1092 1/16开 印张：6.25

统一书号：8068·891 定价：10元

# 晋祠

丁明夷

晋祠在山西省太原市西南25公里的悬瓮山麓，晋水源头。这里，山环水绕，古木参天，有近百座的殿、堂、楼、阁、桥、榭、亭、台点缀在树影婆娑，泉流映带之间，是一处历史悠久文物遗迹丰富的古建园林。这里的文物遗迹，都凝聚着古代劳动人民、民间匠师的血汗和智慧，它对于了解我国古代园林建筑和彩塑艺术都具有重要的历史价值。解放以后，晋祠作为祖国的名胜，已成为全国重点文物保护单位和游览胜地。

## 一

晋祠创建的确切年代已不可考。不过，从晋国的历史和所流传的“剪桐封弟”的故事来看，晋祠的创建，是比较早的。据《史记·晋世家》记载，西周初年，武王姬死后，成王姬诵继位。成王年幼，尝和弟弟叔虞游戏，把一片梧桐叶剪成玉圭的形状给了叔虞，戏说封他做诸侯。这话被掌管记事的官史佚听到，对成王说：“天子无戏言”，成王只得封叔虞做了唐国的诸侯，称唐叔虞。叔虞死后，因为境内有晋水，他的儿子燮改国号为“晋”。后人为了纪念他，便在晋水发源地建了一座祠，叫做“晋祠”。

“剪桐封弟”的故事虽未必尽确，但是《左传》也有成王封弟于夏墟的记载，所以封叔虞为唐侯的史实是可信的。记晋祠较详的是《水经注》，它记述当时晋祠的情况说：“《山海经》曰：‘悬瓮之山，晋水出焉’。今在县之西南。昔智伯遏晋水以灌晋阳，其川上溯，后人踵其遗迹，蓄以为沼。沼西际山枕水有唐叔虞祠。水侧有凉堂，结飞梁于水上。左右杂树交荫，希见曦景。……于晋川中最为胜处。”说明至少在北魏时这里的风景文物就已具有一定的规模了。

晋祠自创建以来，曾经过多次修葺和扩建，面貌不断改观。南北朝时期的北齐文宣帝高洋，推翻东魏建立北齐，把晋阳定为别都，于天保年间（550—551年）“大起楼观，

穿筑池塘”，扩建晋祠。隋开皇年间（581—600年），在祠区西南增建舍利生生塔。唐时又进行扩建，贞观二十年（646年）太宗李世民游晋祠，亲书《晋祠之铭並序》的碑文。在《晋祠铭》中对当时的晋祠有过描绘：“金阙九层，鄙蓬莱之已陋；玉楼千仞，耻昆閼之非奇。”这虽是出于诗意的渲染，但也说明唐时的晋祠已经相当壮观了。

宋以前祠区的建筑布局是以唐叔虞祠为主体，宋以后这种情形有了改变。宋太平兴国四年（979年）灭北汉后，下令堕晋阳城，拆毁宫室民房；但是，却在晋祠大兴土木，历时五年始工竣。后来户部侍郎赵昌言撰写《修晋祠碑》，碑中曾这样记载：“……旧制乃陋，宜命有司，俾新栋宇。夫正殿中启，长廊周佈，连葢盖日，巨栋横空。继乃万栱星攒，千楹藻耀。”可知在北宋初，晋祠又经过一番较大的修葺。正殿的位置，碑中说是“前临曲沼，后拥危峰”，似乎仍在唐叔虞祠旧址。此后，宋仁宗天圣年间（1023—1032年），追封唐叔虞为汾东王，并给叔虞的母亲邑姜修建了规模宏伟的圣母殿。元至元四年（1267年）《重修汾东王庙碑》中，记述晋祠在宋末元初时的情况说：“按《晋阳志》载《魏书·地形志》云，晋阳有晋王祠。自晋天福六年（941年）封兴安王，迨宋天圣后改封汾东王。又复建女郎祠于水源之西，东向，熙宁中（1068—1077年）始加昭济圣母号。”北宋末宣和五年（1123年）姜仲谦《谢雨文》中也说：“致祭于显灵昭济圣母汾东王之祠”，“步长廊之迴环兮，考故事于丰碑。惟圣母之发祥兮，肇晋室而开基。”由此可见，自北宋天圣年间修建了圣母殿和重建了鱼沼飞梁以后，至少在宋元时期晋祠已经是以东向的圣母殿为主体了。其间宋元祐、绍圣年间（1087—1098年）以及政和八年（1118年）铸的铁人和铁狮，也都表示以圣母作晋祠的主体。到了金代大定八年（1168年），更在飞梁以东，重建为圣母贡献祭品的献殿三楹。明万历时（1573—1620年），在献殿前增建了对越坊和钟鼓二楼，接着又在东面修了一座戏台“水镜台”。这样，以圣母殿为主体的东西向的中轴线建筑物次第告成。原来居于主祠地位的唐叔虞祠，已偏至祠区的北隅，显然居于次要的位置了。

祠区内中轴线上的建筑，由最前面算起，就是：水镜台、会仙桥、金人台、对越坊、钟鼓楼、献殿、鱼沼飞梁和圣母殿。主体建筑圣母殿雄峙于中轴线的末端。这组建筑和它北面的唐叔虞祠、昊天祠和文昌宫，以及南面的水母楼、难老泉亭和舍利生生塔等，构成了一个综合的建筑群，总称为“晋祠”。

## 二

古老的晋祠，虽历经几度变迁，但仍给我们保留下不少可贵的文物遗迹。其中以圣母殿、鱼沼飞梁、献殿等古代建筑和圣母殿中的宋塑侍女像尤足珍视。其它如石刻、墨迹等，也都具有一定的历史和艺术价值。

现在，让我们漫步在中轴线上，由东而西，依次观赏晋祠的主要文物：

首先见到的便是位于祠区前端的水镜台。它是明代建筑的一座戏楼。台系坐东向西，前部为单檐卷棚顶，后部为重檐歇山顶，台的四周均有疏朗的走廊。

从水镜台向西，跨过会仙桥，便是金人台。台为方形，台中间有一座明代琉璃瓦小楼。台上四隅，各立着一个高约二米的铁人，因铁为金属，故称金人台。它们的铸造年代：东南隅的一尊为北宋元祐四年（1089年）造，头部为一九二六年补铸；东北隅的一尊为一九一三年补铸；西北隅的为北宋绍圣五年（1098年）所铸，头部是明永乐二十一年（1423年）补铸；西南隅的则为北宋绍圣四年（1097年）铸造。其中西南隅的这一尊，至今通体完好，孔武逼人；历八百余年的风雨侵蚀，仍能锃亮不锈，足知我国冶炼铸造技术早在北宋时期即已达到如此高度，为研究我国古代铸造的历史提供了实物资料。

对越坊在金人台的正西，两侧为钟鼓楼。对越坊创建于明万历四年（1576年）。钟鼓楼建于明万历三十四年（1606年）。

献殿、飞梁和圣母殿均位于中轴线的最后。飞梁横跨鱼沼之上，联结献殿和圣母殿，形成一组不可分割的整体建筑。

献殿在对越坊以西，是供奉祭品的场所。建于金大定八年（1168年），明万历二十二年（1594年）重修，一九五五年又依原样加以翻修。献殿为三开间，进深四椽袱，单檐歇山顶。殿顶在明万历年间维修中，把屋脊和屋檐的弧度改成直线，变更了原有坡势。殿顶布瓦用绿琉璃剪边。前后明间装栅栏门，殿内地面用方砖砌十字形甬道，可知山面明间原来也应为栅栏门。其余各间都砌有坚厚的槛墙，上安直棂栅栏，整个大殿很像是一座凉亭，十分轩敞。斗拱结构疏朗，单拱五铺作，柱头卷杀，柱头铺作双下昂，补间铺作单拱单下昂。正面每间用补间铺作一朵，山面则反正面中间用补间铺作。梁架也很有特点，只在四椽袱上放一层平梁，上立驼峰、蜀柱和叉手，两端用驼峰架在四椽袱上。这样，既节省工料，又坚固轻巧。整个大殿结构玲珑稳定，手法与圣母殿大体相同。两殿斗拱的不同之处，只是在令拱上，圣母殿用的是挑檐枋，而献殿则用替木，还保留了较早的形制。

殿西月台上有一对铁狮，造型生动，铸于北宋政和八年（1118年），是我国现存较早的铁铸狮子。

献殿向西，有一水池，池上架有十字形的木桥，这就是有名的“鱼沼飞梁”。鱼沼是晋水三泉之一。古人以方形为沼，圆形为池，因池是方形，池中又多鱼，故名鱼沼。至于所谓“飞梁”，因为古人本有“架桥为虚，若飞也”、“飞梁石磴，陵跨水道”的说法。另外，沼中立有三十四根方约三十厘米的小八角石柱，柱头卷杀，柱上交以普柏枋，上置大斗，斗上是一个十字相交的拱，用以承接梁、额。桥面作十字形，

东西长19.6米，宽5米，高出地面1.3米，两端分别与献殿及圣母殿相接。南北桥面长19.5米，宽3.8米，两端下斜连到沼岸。桥面上铺路砖，桥边立栏杆。桥的形状很像是一只展翅欲翔的大鸟，故称飞梁。飞梁的创建年代已不可考，据《水经注》记载，北魏时已有飞梁之设。从现存建筑式样与结构看，当为北宋时与圣母殿同时建造。一九五三年按照原样翻修时，曾发现圣母殿下的水洞与鱼沼西岸连成一体，在布局上飞梁也成为圣母殿前必经的通道。根据这种情形推测飞梁和圣母殿可能是同一时期的建筑。这种形制结构新奇的十字形桥，为千百中不一覩，它是研究我国古代桥梁建筑重要的实例。

飞梁南北桥面的东西两侧，原来各有石制卧狮一具，但现在只留下东北和东南端的两个。造型生动，均作与幼狮嬉戏状。似与飞梁为同时遗物，惟因石质欠佳，风化泐损较甚。

飞梁以西就是宏伟壮观的圣母殿。这殿是为奉祀武王后唐叔虞的母亲邑姜建造，是现在晋祠内最古老的建筑。圣母殿背靠悬瓮山，前临鱼沼，左有善利泉，右有难老泉；在全祠布局中处于独冠中居的地位。

《太原县志·祀典》记载：“晋源神祠在晋祠，祀叔虞之母邑姜。宋天圣间（1023—1031年）建，熙宁中（1068—1077年）以祷雨应，加号昭济圣母。崇宁（1102—1106年）初奉敕重建，元至正二年（1342年）重修。”殿内圣母塑像座后有“元祐二年（1087年）……太原府人……赛晋祠昭济圣母殿前缴龙柱六条”的墨书题记，缴龙柱指大殿正面外檐檐柱上蟠饰的金龙。从圣母座和前檐木雕金龙迄今保存完好，和大殿脊榑下所记“大宋崇宁元年（1102年）九月十八日奉敕重建”（应作“重修”解）来看，可知此殿创建年代是北宋天圣年间。殿内北边大梁下还嵌有“兼知太原军府事及管内劝农使，上柱国，南阳县开国伯，食邑八百户，赐紫金鱼袋孙路”的木刻题字。

大殿作重檐歇山顶，殿顶琉璃及脊饰是明代后配。殿高19米，面阔七间，进深六间，平面布置近似方形。殿身宽五间，四周围廊，称作“付阶周匝”，前廊显得十分宽敞。在我国现存的古代建筑中“付阶周匝”的做法，这是最早的实例。殿周柱子略向内倾，四根角柱显著升起，而以上檐柱更甚，使大殿前檐曲线弧度很大，增加了建筑的外观美。殿内和前廊采用“减柱法”，共减去十二根内柱，以廊柱和檐柱承托殿的屋架，因此，殿内无柱，前廊开阔，最大限度地扩展了建筑物内部的空间。“减柱法”用在圣母殿虽属首见，但从它这样熟练的应用来看，说明宋代民间匠师在建筑结构上已充分掌握了力学原理。斗栱的配置，十分疏朗，斗栱与柱高的比例适当，避免了唐代建筑中用料的浪费，在建筑式样上也更加美观。全部斗栱都用单栱。殿正面每间用补间铺作一朵，侧面则仅稍间用补间铺作，手法与献殿相同。下檐柱头五铺作，出假昂和假华头子；上檐柱头六铺作，耍头斫作下昂状。这种使用真昂和假昂两种斗栱，在上下檐互调位置的做法，也是较早的一例。柱头和补间铺作，令栱之上不用替木，代之以挑檐枋。

阑额窄高，上施扁宽的普柏枋；在角柱上阑额不出头，而普柏枋则垂直截去，不作装饰。以挑檐枋取代替木和使用普柏枋，这都是北宋中叶前后在建筑上所运用的新手法。至于殿内，则不施平棊，即《营造法式》所说的“彻上露明造”。全部梁枋不用月梁，也未斫作月梁式样，这也是值得注意的。斗拱彩画，与《营造法式》中的“五彩遍装”的做法相似，是在原有轮廓上经后世重装的，但还保持宋时的原样。

圣母殿距我国现存唐代大中十一年（857年）建筑的五台佛光寺约一百七十年，在《营造法式》颁行前八十年。从上述圣母殿的斗拱配置和结构手法看，基本同于《法式》或稍早。我国宋式建筑大体上完成于北宋中叶，在我国现存宋代建筑中，时间较早、保存较完整的便是圣母殿。因此，它是我国建筑艺术由唐至宋过渡中的一个重要环节，也是研究我国宋代建筑和建筑发展史重要的实物资料。

在大殿前檐柱上还蟠饰着八条蜿蜒欲活的金龙，亦为现存最早的宋制。据圣母座后元祐二年题记中“缴龙柱六条”的记载，与现存蟠龙八条，显然不合，可知，如果不是天圣或熙宁间初建时已有两条，那么，便是在崇宁年重修中又增加的。元祐二年早于崇宁元年十五年，根据这条题记还可考知，崇宁元年奉敕重修时，对圣母的塑像并未改动还保持了元祐时的旧观。

大殿内还完整地保存了四十三尊彩绘的塑像，除龕内两个小像是后附外，其余都是宋初原塑。主象圣母邑姜设于大殿正中的神龕内。邑姜凤冠蟒袍，霞帔珠璣，仪容端庄。殿内的布置，也一如宫中的情景，其余四十二尊侍从的塑像对称地分列于神龕两侧。在侍从象中，有宦者像五、着男服女官像四，女侍像共三十三。这些塑像在塑造技法 and 艺术风格上，已摆脱宗教造象的拘范，成为世俗现实生活情景的写照。其中尤以十二宫女为最生动，都是富有生活气息的形象。这些宫女全身比例适度，服饰鲜丽，衣纹轻快流动；其身段或丰满、或俊俏，面庞或圆润或清秀都富有变化。她们手中各有所执，有的是为帝后供奉文印翰墨，有的洒扫、梳装，有的奉饮食、侍起居，以至奏乐歌舞。除年事少、长而异外，在神情上也表现出或天真或怨抑的不同，显然这是属于思想感情和性格方面的刻划。我国古代民间匠师竟把这些失去自由，禁锢终身，满怀怨抑的女侍塑造得这样生动、传神，反映了宋代宫闈生活和社会阶级关系的一个侧面。这种着力表现现实生活的艺术手法，是宋代彩塑作品的突出成就和传统。

宋塑侍女群像，对于我们研究宋代彩塑艺术具有重要价值，也是研究宋代宫闈生活和衣冠服饰制度的形像资料。北宋服饰一般沿用唐制，侍女像的衣着，从头到脚，基本上属于晚唐、五代；髻梳方额，或在额中分发处向上挑尖。额前发略卷，向后梳，挽髻方式主要有三种：年事较轻的多梳双螺髻；年事稍长的则头裹巾子，似为罩于堆云髻上的盖头。还有一个仕女头戴宝莲冠，原是贵妇人的装束；自五代后蜀王衍后宫服用，始流行。（《五代史·王衍世家》）这些女服都是圆领窄领上衣，帔巾缠绕，裙系于上衣外



胸以下。其中有几个，作正面下垂绶带，上缀有不同形状的玉佩。据《宋史·舆服志》，似应为“玉环绶”。绶带颜色和玉环形式不同，也是表示侍女身分的重要标志。整个衣着偏于瘦长，则与麦积山石窟一组五代进香妇女塑像十分相似。

圣母殿左侧是水母楼，又名水晶宫，奉祀晋源水神。楼坐西向东，建于明嘉靖四十二年（1563年），清道光二十四年（1844年）重修。两重楼阁，重檐歇山顶，上下两层都有迴廊。楼下为一明两暗的石洞三窟，中间的一窟内设铜铸水母像，端坐于瓮形座上。楼上为通堂三间，正中设神龛供塑水母。神龛两侧立水族侍女塑像八身。侍女塑像体态生动，衣纹简练，造型较为夸张，富有装饰意味，是明塑中的佳构。堂中两壁绘有水母出行仙仗图壁画，也是明代作品。

晋祠中有名的唐碑，即在“贞观宝翰亭”内。碑名为《晋祠之铭並序》，是唐贞观二十年（646年）太宗李世民游晋祠时亲自撰文书写的。碑身高195厘米，宽120厘米，厚27厘米。碑额两侧各雕螭首一对，并头下垂。额书“贞观廿年正月廿六日”，属飞白体。唐宋御制碑及以飞白题额，此为最早的实例。碑阴列长孙无忌、肖瑀、李勣、张亮、李道宗、杨师道、马周等功臣衔名，碑文共一千二百零三字。亭内二碑，左为唐太宗亲书原石，右为清乾隆三十七年（1773年）依照旧拓摹刻。李世民是中国历史上有作为的地主阶级政治家，在《晋祠铭》中，他以“六合为家”的气魄，通过总结宗周政治和唐叔虞建国的政策，歌颂了唐王朝统一的功业，赞扬了祖国河山的壮丽和建筑的雄伟，还有一定积极意义。当然，碑文中那些出于巩固封建统治目的，所宣扬的封建宗法思想和宗教迷信观念，是应该批判的。唐太宗在书法艺术上很有造诣，他十分珍爱王羲之的墨迹。《晋祠铭》是他以行书书体写的现存最早的一块行书碑。对于研究我国书法艺术是有价值的。其书结字用笔有些像怀仁集圣教序；笔势流逸洒脱，加之刻手精工，锋颖尽见，保存了原书的神韵。李世民生前便十分珍视，曾将拓片作为赠送外国使者的礼物（《旧唐书·东夷传》）。

唐叔虞祠在祠区北侧，与《水经注》及太平兴国碑中所记的位置，显然不在一个地方。祠重建于清乾隆三十六年（1771年），坐北向南，坐落在高约丈余的基台上，中间为享殿，将祠院隔为两进。前院有迴廊，后院正面是正殿，东西设配殿各三间。正殿面阔五间，进深四间，中间神龛内是唐叔虞像，神龛两侧是后来移入的十二尊明代塑像，手执琵琶、三弦、笛、钹等各种乐器。

前院迴廊内原来还陈列唐武曌圣历二年（699年）什叉难陀译的华严经石刻一百二十六幢，是我国石经雕刻史上著名的文物。唐译华严经八十卷，在长安译成后由武则天亲自作序，经文中有她首创的新字。石经系由当时名书家吕乔仙等书写，楷书，书刻俱精。原来石经至五代时已有残损，北汉天会四年（960年）曾予补刻。解放前保存在晋祠北八里许的风峪石洞中，清代学者朱彝尊做过考查（《曝书亭集·风峪石刻佛经记》）。

抗日战争期间，日本侵略军曾想盗走，运至晋祠时因为遭到当地人民反对，幸得保存。解放后，为保护这批珍贵的佛教文物，经过整理、拓搨，又按原有次序陈列出来。

舍利生生塔位于祠区最南端，隋开皇间（581—600年）创建，宋代重修，清乾隆十六年（1751年）重建。塔高38米，七层八角，琉璃瓦顶。内设磴道，游人拾级旋登可达顶部，晋祠的全貌，一览无余。

### 三

晋祠的造园艺术已有千年以上的历史。形成一座名胜园林，固然要具备特有的自然景物和地理环境，但如果不是经过无数能工巧匠的精心设计和因胜施景，要想使它成为具有高度艺术成就的园林建筑，是做不到的。

晋祠一带的悬甕山，为吕梁山的一个支脉，依山傍水，本来就是天然胜地。据《水经注》的记载，北魏时晋祠就有了祠宇、凉堂、飞梁等建筑，已成为“晋川之中最为胜处”。北齐时“大起楼观，穿筑池塘”，也是把人工建筑和水光山色有机地揉合在一起。

我国北宋是宫庭建筑和园林艺术结合的成熟期，而晋祠也正部分地反映了在这方面的成就。圣母殿是整个祠区的主体建筑，它背靠悬甕主峰，俯视鱼沼飞梁，左右二泉淙流，在全祠布局中处于独冠中居的地位。大殿翘扬的殿角与飞梁下折的两翼相映衬，一起一伏，一张一弛，更显出飞梁的巧妙和大殿的开阔。殿、桥、亭、沼，相互陪衬，浑然一体。献殿与圣母殿的组合搭配，也是独具匠心的。它利用献殿较低的地势，紧贴圣母殿引道鱼沼飞梁建成。站在献殿中央，人们的视线仅及桥面以上，仰视之下衬托出圣母殿的高大。宋以后，以圣母殿为终点的中轴线建筑陆续建成，中轴线两侧也随自然地形的高低错落排列了两组建筑。北面一组，包括唐叔虞祠、昊天祠、文昌宫等，以崇楼高阁取胜；南面一组，包括胜瀛楼、水母楼、难老泉亭及舍利生生塔等，既有楼塔耸峙，又有亭桥流水，一片江南风致。这东西一条主线上的建筑，配合上南北两组建筑，虽是在不同时期建成的，却好像按照一个统一的总体设计，显得布局紧凑，既像庙观的院落，又象皇室的宫苑，反映了我国古代劳动人民创造的匠心。

如果说圣母殿是祠区建筑的首脑，以它为主体把全祠区统一起来，那么，晋水就是贯穿祠区的血脉。一座座形制不同的建筑，在林翳掩映中时隐时现，澄澈见底的泉水淙淙穿流，很象是一条绿色玉带把一颗颗熠熠发光的明珠穿连起来。整个祠区布局，显得曲折幽深、错落有致。

晋水是晋溪三泉的总称，包括难老、鱼沼和善利泉。智伯渠是晋水的一条干渠，渠上横架会仙桥，是通往圣母殿的一条要道。相传春秋末叶，晋国世卿智瑶，为了攻取赵

襄子采地，遏晋水灌晋阳而开此渠。后人在旧渠的基础上加以修浚，成为灌溉田地的水渠。渠水清冽，儵鱼群游，游人到此多要驻足观赏。

晋水三泉中，鱼沼和善利泉因地下水位变化，时出时枯，只有难老泉常流不竭。难老泉是晋水主要源头，俗称南海眼，在圣母殿南，水母楼前。泉水出自断层岩，年平均自然流量是每秒1.8立方，常年水温保持在17℃。由于泉水涌出，昼夜不息，所以北齐时以《诗经·鲁颂》中“永锡难老”的诗意命名，称难老泉。泉上有八角攒尖顶水亭，泉水从亭下石洞中流出。此亭为北齐天保（550—559年）中创建，明、清重修，现存建筑为明代遗物。难老泉亭北面，善利泉上也有一亭，年代、结构相同。泉水柔波细浪，点缀着庙宇的风姿。宋代司马光描绘晋水为碧玉流动，写下了“山寒太行晚，水碧晋阳春”的诗句。几千年来，晋祠灌区的广大人民，用泉水浇灌着附近数万亩稻田，使之成为闻名全国的晋祠大米产区。北宋范仲淹的诗句：“千家灌禾稻，满目江乡田”，“皆如晋祠下，生民无旱年”，就是赞咏晋祠泉水的。

难老亭前数步，蓄成一汪水潭。这里草香泉冽，水中浓翠的长生萍和水底五色斑斓的石子，在阳光下映照得光彩夺目，蔚为奇观。西南角有一座单檐卷棚顶凉亭，四周以汉白玉低栏，下为石舫，名不系舟，1930年建。游人登舟四望，但见泉声潺湲，池鱼可数，人们曾颂为“今日江南”。唐代大诗人李白曾寓居晋祠，他泛舟晋水源头歌曰：“时时出向城西曲，晋祠流水如碧玉。浮舟弄水箫鼓鸣，微波龙傍莎草绿”，“红妆欲醉宣斜日，百尺清潭写翠娥”。

晋祠的参天古树也给人们留下难忘的印象，尤其是周柏和隋槐。周柏相传西周时所植，原为两株，故名齐年柏。一株已在清道光年伐去。现存一株在圣母殿左侧，树身倾斜在撑天柏上，横卧为虬龙，树叶披覆殿顶。宋代欧阳修的：“地灵草木得余润，郁郁古柏含苍烟”的诗句说明在九百年前它就以苍古见称，至今依然挺拔兀立，故与难老泉水、宋塑侍女象一起，被誉为“晋祠三绝”。隋槐在关帝庙内，老枝纵横，盘根错节。这些古树年深日远，却仍生机勃勃，浓荫四布。这些古树和晋水三泉相辉映，使大殿楼阁点缀在浓荫急流之间，景色异常优美。

#### 四

晋祠的建筑和园林，都是我国古代劳动人民的血汗和智慧的结晶。但在漫长的封建社会和半殖民地半封建社会里，创造者却完全被剥夺了享受的权利。千百年来，历代统治阶级一直把这里作为对广大劳动人民进行精神奴役和经济剥削的工具；借助神权愚弄、统治人民，在晋祠频繁地修筑祠庙。特别是明、清以来，日益没落的统治阶级乞灵于五花八门的偶像，用以维系其统治；晋祠神像之多，在国内庙堂建筑中也是少见的。诸

如祭玉皇大帝的昊天祠、供文昌帝君的文昌宫，还有什么三圣祠、三清洞、七贤祠、财神祠、奶奶庙等等，极力宣扬封建迷信。

统治阶级还利用晋祠对劳动人民进行残酷的经济剥削。他们巧立名目，使每年的祭祀活动多达六十余种；设立种种机构，委派官吏管理晋祠的祭祀，任意盘剥人民。从晋祠现存的碑记中可以看到，历代晋祠的扩建、修葺都是极为频繁的。晋祠每一座殿堂的建成，每一次修建，都是劳动人民的灾难，既要承担繁重的劳动，又要支付大量的钱财。晋祠的近百座殿堂楼阁，无不浸透了劳动人民的血汗，无数贫苦农民的血汗钱，就这样流进了封建统治阶级的官库，饱了污吏们的私囊！

从地下流出的泉水，也一直为封建地主豪绅霸占。他们在晋祠设立了包括总渠长、渠长和水甲在内的一整套机构，把晋水按上、中、下分为三程，并规定：“每遇用水，挨次排列，自上而下，先浇上程地亩、再浇下程。”又把土地分为大地（官僚、地主所有）、小地（贫苦农民所有）先浇大地，后浇小地，先要保证官僚、地主用水。每当春播、夏灌用水之时，贫苦农民往往因缺水而贻误了农时，下游更是田亩干枯，禾苗焦黄，甚至连吃水都很困难。上下游为争水利，纷争不已，往往酿成械斗甚至人命。所谓“生民无旱年”这在旧社会只不过是一种自欺欺人的主观愿望。

统治阶级利用榨取的钱财，强令人民塑造神明偶像，为的是对人民进行欺骗、压迫，妄图达到长期统治的目的，根本不注意保护文物。因此，解放前夕，这里殿宇倾圮、杂草丛生，到处是断壁残垣。祠区内外，一片荒凉。

新中国成立后，晋祠发生了根本的变化。1961年3月，国务院公布晋祠为全国重点文物保护单位之一，设立了专门机构保护管理，每年拨专款进行有计划的维修。1953年，翻修鱼沼飞梁，1955年翻修献殿，都是按照原状进行施工的，还将飞梁原有砖砌钩阑换作汉白玉石料。1955年维修水镜台石栏杆和台阶。嗣年又将水镜台、对越坊和钟、鼓楼，按照原样油饰彩画一新。祠区四周，增筑了围墙，新建了大门和展览馆。在祠区外，进行了大规模绿化工作，昔日的荒山，今已成林；又筑闸蓄水，形成了美丽的南湖。古老的晋祠只有回到了人民手中才能真正“永锡难老”。

## PHOTOS

- 1 Front gate of the Temple
- 2 The Mirror Terrace
- 3 The Mirror Terrace, structure of roof
- 4 Tablet over the Mirror Terrace
- 5 Terrace for Iron Statues
- 6 Iron statue of A.D. 1057
- 7 Gate in front of the Offerings Hall
- 8 The Offerings Hall
- 9 The Offerings Hall, structure of roof (1)
- 10 The Offerings Hall, structure of roof (2)
- 11 Bridge across the Fish Pond, front view
- 12 Bridge across the Fish Pond, bird's-eye view from the left
- 13 Bridge across the Fish Pond, viewed from the left of the Goddess Mother Hall
- 14 Bridge across the Fish Pond, lower part
- 15 Bridge across the Fish Pond, a pillar before 1955 when the bridge was rebuilt
- 16 Lion, 10th-century sculpture
- 17 10th-century iron lion
- 18 10th-century iron lion (detail)
- 19 The Goddess Mother Hall
- 20 The Goddess Mother Hall, side view
- 21 The Goddess Mother Hall, roof decoration (1)
- 22 The Goddess Mother Hall, roof decoration (2)
- 23 The Goddess Mother Hall, roof decoration (3)
- 24 The Goddess Mother Hall, roof decoration (4)
- 25 The Goddess Mother Hall, roof decoration (5)
- 26 The Goddess Mother Hall, structure of roof (1)
- 27 The Goddess Mother Hall, structure of roof (2)
- 28 The Goddess Mother Hall, structure of roof (3)
- 29 The Goddess Mother Hall, structure of roof (4)
- 30 The Goddess Mother Hall, structure of roof (5)
- 31 The Goddess Mother Hall, structure of roof (6)
- 32 The Goddess Mother Hall, structure of roof (7)
- 33 Dragons, wooden carvings in relief on the pillars of the Goddess Mother Hall
- 34 Dragon No. 1, wooden carving in relief
- 35 Dragon No. 2, wooden carving in relief
- 36 Dragon No. 3, wooden carving in relief
- 37 Dragon No. 4, wooden carving in relief

- 38 The Gooddness Mother Hall, front veranda
- 39 The Goddess Mother Hall, a tablet attached to it
- 40 The Goddess Mother Hall, back veranda
- 41 10th-century fresco in the Goddess Mother Hall
- 42 Fresco in the Goddess Mother Hall (1)
- 43 Fresco in the Goddess Mother Hall (2)
- 44 Statue of the Goddess Mother, 10th-century sculpture (detail)
- 45 Statue of the Goddess Mother
- 46 Statues of the maids in the Goddess Mother Hall, 10th-century sculpture
- 47 Statues of the maids (1)
- 48 Statues of the maids (2)
- 49 Statues of the maids (3)
- 50 Statues of the maids (4)
- 51 Statues of the maids (5)
- 52 Statues of the maids (6)
- 53 Statue of maid No. 1
- 54 Statue of maid No. 1 (detail)
- 55 Statues of maids No. 2 & 3
- 56 Statue of maid No. 2 (detail)
- 57 Statue of maid No. 3 (detail)
- 58 Statue of maid No. 4
- 59 Statue of maid No. 4 (detail)
- 60 Statues of maids No. 5 & 6
- 61 Statue of maid No. 5 (detail)
- 62 Statue of maid No. 6 (detail)
- 63 Statue of maid No. 7
- 64 Statue of maid No. 7 (detail)
- 65 Statue of maid No. 8 (detail)
- 66 Statue of maid No. 9 (detail)
- 67 Statue of maid No. 10
- 68 Statue of maid No. 11
- 69 Statue of court-lady
- 70 Statue of eunuch
- 71 Back of the Goddess Mother's seat with inscriptions of A.D. 1087
- 72 The Water Goddess House
- 73 The Water Goddess House, upper part
- 74 Statue of the Water Goddess
- 75 Fresco in the Water Goddess House (detail)
- 76 Another fresco in the Water Goddess House (detail)
- 77 A statue of maid, 16th-century sculpture
- 78 Pavilion over the "Hard-to-Grow-Old" spring
- 79 Pavilion over the "Hard-to-Grow-Old" spring, structure of roof
- 80 Tablet with the inscription "Hard to Grow Old" by Fu Shan (1607-1684)
- 81 The "Hard-to-Grow-Old" spring
- 82 Pool at the "Hard-to-Grow-Old" spring

- 83 The Zhibo's Canal, main source of the Jinshui River
- 84 Pine trees of the 5th century B.C.
- 85 Stone with inscription dedicated to the ancient pine trees by Fu Shan
- 86 Chinese scholartree of the 6th century
- 87 Chinese scholartree of the 7th century
- 88 The Memorial Halls of Shu Yu, front gate
- 89 Statue of Shu Yu (flourished in the 11th century B.C.)
- 90 Statues in one of the Memorial Halls of Shu Yu, sculpture attributed to the 16th century
- 91 Some of the statues at the Memorial Halls of Shu Yu
- 92 Stone tablet with inscription by Emperor Tai Zong of the Tang Dynasty (618-907)
- 93 Rubbing of the inscription by Emperor Tai Zong (599-649)
- 94 The Sacred Relics Pagoda
- 95 The Temple of the Jade Emperor
- 96 The Temple of the Jade Emperor (side view)
- 97 The Temple of the Good of Literature
- 98 The Sheng Ying House
- 99 The "Ladder to Heaven" Hall
- 100 The Xuanwongshan Hill
- 101 The Jin Memorial Temple, landscape by an artist who flourished some time before the 19th century

## 图 版 说 明

### 一 晋祠大门

混凝土砖石结构，歇山顶，饰琉璃瓦，1964年建，“晋祠”匾额为陈毅同志书。原来的大门叫景清门（在现大门之左）。金代诗人元好问写有《惠远庙（即晋祠）新建外门记》（《元遗山先生全集》卷卅三），元至元四年（1338年）《重修汾东王庙记》中亦记：“（唐叔虞）王殿前百余步为三门，又南二百步许为景清门，门之外东折数十步合南北驿路”，“通奉圣寺道”。可知元代景清门为南北向。明成化五年（1469年）修筑晋祠镇堡墙时，移景清门于现址。现存景清门为元代建筑。

### 二一四 水镜台

是祠区内所设的戏楼，创建年代未详。现在的“水镜台”从斗拱等构件的形制来看，可能是明代建筑。

在晋祠内当地群众每年举行迎神赛会，致祭圣母，据现存题记、碑记看，至少在宋代就有了。圣母殿圣母座后元祐二年（1087年）“金龙社头”吕吉等人题记中，有“赛晋祠”的记载。元人偃玉立于元至正五年（1345年）撰写的《游晋祠诗序》中也说：“州人士女，岁时致祭，箫鼓喧杂，牲醴脂腍，盖其佑民多矣”。酬神演戏，是迎神赛会的重要内容。至今每年农历七月初二到初四，晋祠庙会上，仍在水镜台演戏。

### 五一六 金人台、宋铸铁人

台上四隅的铁人，均为宋时故物。其中除西南隅一尊至今完好外，其余多经后世补铸。绍圣四年铁人胸前有铭文一百零九字：“维大宋太原府，故绵州魏城令刘植，县君张氏，男元吉，新妇谢氏，房弟延昌，侄万，孙男应乡贡进士世安、世臣、世顺，进士重孙莹，谨卜绍圣四年三月朔日，立此金神，用彰阴报。一人积德于百年，后裔承恩于四世。常修祖业，望昌盛于无穷。献尔丹诚，庶永期于不朽。外甥乡贡进士张鉴记。”绍圣五年铁人胸前的铭文是“大宋太原府，□□□□社赵和等，特发虔诚，各舍净财，铸铁人一个，献上昭济圣母，永充供养。铁质坚神，侍灵感于永吉；與情庶俗，获恩德于长年。感仰□明，□□□佑！绍圣伍年，岁因因寅，□月二十三日吉立。”元祐四年铸和1913年补铸的两



个铁人，铭文中仅有铸造年代和布施者姓名。从铭文中可以看出，这四个铁人是“献上昭济圣母，永充供养”，而且是由地方铸造的。联系到太原附近玄中寺唐开元廿九年（713年）铸铁弥勒像和天龙寺北汉广运二年（975年）铸铁佛千尊的记载，可见唐宋时代当地冶铸水平之一斑。

## 七 对越坊

位于金人台的正面，左右有钟、鼓楼，均建于明万历年间，结构精巧华美。

## 八一—〇 献殿

是供奉圣母祭品的场所。始建于金代，明时又经重建，1955年依原样翻修。

## 一一—五 鱼沼飞梁

飞梁桥身除石柱外，斗拱、梁枋原为木制。1953年翻修，仍以木料配置，存其旧观。翻修时拆下的原八角沙石柱上的复盆式莲瓣雕饰，具有北魏遗风。

## 一六 宋雕石狮

砂石料，在飞梁桥面的东北和东南两端，均作与幼狮嬉戏状。此图为东北角的一只。

## 一七—一八 宋铸铁狮

桥东月台上有一对铁狮，均为宋铸。南边一只铁狮胸前铭文有：“太原文水弟子郭丑牛儿……政和八年四月二十六日”。座后铭文有“灵石县任章常……”等布施人名。

## 一九—三二 圣母殿外景及建筑

殿顶为琉璃剪边。正背两端鸱吻作龙吻：两头各带独角，尾部后卷，系明代后配。背上置铁拒鹊。按拒鹊的形象，唐到元代的古画中有所见，现存实物不多。晋祠鸱吻和太原明洪武十四年（1381年）崇善寺殿顶鸱吻上都有铁拒鹊，可补文献图象的不足。

## 三三—三七 圣母殿前檐蟠龙柱

圣母殿前檐蟠龙柱，据宋元祐二年吕吉题记，应为宋时原物。

## 三八、四〇 圣母殿前、后廊

圣母殿殿身五间，副阶周匝，前廊之深为两间，内槽深三间，故前廊异常开阔。后廊也较宽敞。前廊内树碑十通，大多为历代晋祠水利兴废记录，是研究晋水的重要资料。

## 三九 圣母殿匾额

圣母殿前廊悬挂的“显灵昭济圣母”匾额，据《山西通志》记载，当是宋“熙宁守臣请号”奉勅所制的原物。